

PHILIPS

Slúchadlá

Fidelio L3



Používateľská príručka

Zaregistrujte svoj výrobok na adrese
www.philips.com/support

Obsah

1	Dôležité bezpečnostné pokyny	2
	Bezpečnosť pri počúvaní	2
	Všeobecné informácie	2
2	Slúchadlá s funkciou Bluetooth	3
	Čo sa nachádza v škatuli	3
	Iné zariadenia	3
	Prehľad bezdrôtových slúchadiel Bluetooth	4
3	Začíname	5
	Nabíte batériu	5
	Spárovanie slúchadiel s mobilným telefónom	5
4	Používanie slúchadiel	6
	Prípojenie slúchadiel k zariadeniam Bluetooth	6
	Správa hovorov a hudby	7
5	Technické údaje	8
6	Upozornenie	9
	Vyhlásenie o zhode	9
	Likvidácia starého výrobku a batérie	9
	Vybratie integrovanej batérie	9
	Súlad s normami týkajúcimi sa elektromagnetických polí	9
	Informácie o životnom prostredí	10
	Oznámenie o zhode	10
7	Ochranné známky	11
8	Často kladené otázky	12

1 Dôležité bezpečnostné pokyny

Bezpečnosť pri počúvaní



Nebezpečenstvo

- Z dôvodu predchádzania poškodeniu sluchu obmedzte čas používania slúchadiel pri vysokej hlasitosti a hlasitosť nastavte na bezpečnú úroveň. Čím je hlasitosť vyššia, tým kratší je čas bezpečného počúvania.

Keď používate slúchadlá, nezabudnite dodržiavať nasledujúce pokyny.

- Počúvajte pri rozumných úrovniach hlasitosti po primerane dlhú dobu.
- Dbajte na to, aby ste hlasitosť súvisle nezvyšovali, ako sa váš sluch postupne prispôbuje.
- Nezvyšujte hlasitosť na takú úroveň, kedy nebudete počuť ani to, čo sa deje okolo vás.
- V potenciálne nebezpečných situáciách by ste mali byť opatrný alebo dočasne prerušiť používanie.
- Nadmerný akustický tlak zo slúchadiel môže spôsobiť stratu sluchu.
- Neodporúča sa používať tieto slúchadlá zakrývajúce obe uši počas riadenia motorového vozidla; v niektorých oblastiach to môže byť nezákonné.
- Z dôvodu vašej bezpečnosti sa v dopravnej premávke ani v iných potenciálne nebezpečných prostrediach nerozptyľujte hudbou či telefonickými hovormi.

Všeobecné informácie

Zabránenie poškodeniu alebo poruche:



Výstraha

- Nevystavujte slúchadlá nadmernému teplu.
- Slúchadlá nenechajte spadnúť.
- Slúchadlá nesmú byť vystavené kvapkajúcej ani striekajúcej kvapaline.
- Slúchadlá neponárajte do vody.
- Nepoužívajte žiadne čistiace prostriedky s obsahom alkoholu, čpavku, benzénu ani abrazívnych častíc.
- Ak je to potrebné, na vyčistenie výrobku použite mäkkú handričku, ktorú v prípade potreby navlhčíte v minimálnom množstve vody alebo v zriedenom jemnom mydle.
- Integrovaná batéria nesmie byť vystavená zdrojom nadmerného tepla, ako je slnečné žiarenie, oheň a pod.
- Výmena batérie za nesprávny typ, ktorý môže prelomiť ochranu;
- Likvidácia batérie v ohni alebo v horúcej peci alebo mechanické rozdrvenie alebo odrezanie batérie môžu mať za následok výbuch;
- Ak necháte batériu pri extrémne vysokej teplote, môže to mať za následok výbuch alebo únik horľavej tekutiny alebo plynu;
- Ak necháte batériu pri extrémne nízkom tlaku vzduchu, môže to mať za následok výbuch alebo únik horľavej tekutiny alebo plynu;
- Nikdy nepoužívajte slúchadlá, keď šoférujete motorové vozidlo, idete na bicykli, bežíte alebo sa pohybujete peši v oblastiach s hustou premávkou. Je to nebezpečné a na mnohých miestach aj nelegálne.

Informácie o prevádzkových a skladovacích teplotách a vlhkosti

- Prevádzková teplota: 0°C (32°F) až 40°C (104°F)
- Teplota skladovania: -10°C (14°F) až 45°C (113°F)
- Prevádzková vlhkosť: 8 % - 90 % RH (Bez kondenzácie)
- Vlhkosť pri skladovaní: 5 % - 90 % RH (Bez kondenzácie)
- Maximálna prevádzková výška: 3000 m
- Životnosť batérie sa môže v podmienkach s vysokou alebo nízkou teplotou skrátiť.

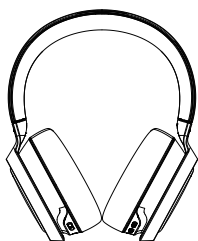
2 Slúchadlá na uši s funkciou Bluetooth

Blahoželáme vám k nákupu a vítame vás medzi používateľmi výrobkov spoločnosti Philips! Ak chcete naplno využiť podporu ponúkanú spoločnosťou Philips, zaregistrujte svoj výrobok na adrese www.philips.com/welcome.

S týmito slúchadlami na uši od spoločnosti Philips môžete:

- vychutnávať pohodlné bezdrôtové handsfree hovory;
- vychutnávať a ovládať bezdrôtovú hudbu;
- prepínať medzi hovormi a hudbou.
- vychutnávať si zrušenie hluku.

Čo sa nachádza v škatuli



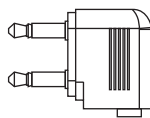
Slúchadlá na uši Philips Bluetooth na uši Philips Fidelio L3



Nabíjací kábel USB (iba na nabíjanie)



Zvukový kábel



Adaptér do lietadla



Puzdro na nosenie



Stručná príručka



Globálna záruka

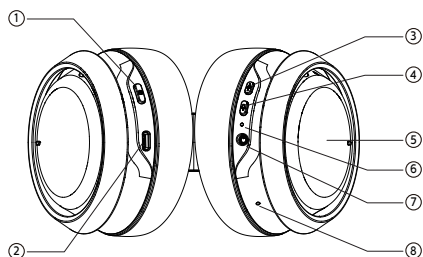


Bezpečnostný leták

Iné zariadenia

Mobilný telefón alebo zariadenie (napr. notebook, PAD, Bluetooth adaptéry, MP3 prehrávače atď.), ktoré podporujú funkciu Bluetooth a sú kompatibilné s náhlavnou súpravou (pozrite si „Technické údaje“ na str. 8).

Prehľad bezdrôtových slúchadiel Bluetooth



- ① ⏻ (Tlačidlo zapínania/vypínania)
- ② Nabíjací slot USB typu C
- ③ Tlačidlo režimu ANC/Awareness
- ④ Hlasový asistent
- ⑤ Dotykový ovládací panel
- ⑥ LED indikátor
- ⑦ Zvukový konektor
- ⑧ Mikrofón

3 Začíname

Nabite batériu

Poznámka

- Pred prvým použitím slúchadiel nabíjajte batériu po dobu 2 hodín, aby sa dosiahla optimálna kapacita a životnosť batérie.
- Aby nedošlo k poškodeniu, používajte pôvodný nabíjací kábel USB.
- Dokončite hovor pred nabitím slúchadiel, pretože po pripojení slúchadiel sa tieto vypnú.

Pripojte dodaný nabíjací kábel USB k:

- Nabíjací slot USB typu C na slúchadlách a;
 - Nabíjací/USB port počítača.
- ↳ Počas nabíjania svieti LED indikátor bielou farbou a zhasne, keď sú slúchadlá úplne nabité.

Tip

- Úplné nabitie zvyčajne trvá 2 hodiny.

Spárujte slúchadlá s mobilným telefónom

Pred prvým použitím slúchadiel s mobilným telefónom musíte slúchadlá spárovať s mobilným telefónom. Úspešným spárovaním sa medzi slúchadlami a mobilným telefónom vytvorí jedinečné šifrované spojenie. V pamäti slúchadiel je uložených posledných 8 zariadení. Ak sa pokúsite spárovať viac ako 8 zariadení, prvé spárované zariadenie sa nahradí novým.

- 1 Uistite sa, že sú slúchadlá úplne nabité a vypnuté.
- 2 Stlačte a podržte tlačidlo  na 5 sekúny, kým modrý a červený LED indikátor nebude striedavo blikať.
↳ Slúchadlá zostanú v režime párovania po dobu 3 minút.
- 3 Uistite sa, že je mobilný telefón zapnutý a že je aktivovaná jeho funkcia Bluetooth.
- 4 Spárujte slúchadlá s mobilným telefónom. Podrobné informácie nájdete v používateľskej príručke k mobilnému telefónu.

V nasledujúcom príklade sa uvádza postup spárovania slúchadiel s mobilným telefónom.

- ↳ Aktivujte si funkciu Bluetooth na svojom mobilnom telefóne, vyberte **Philips Fidelio L3**



Philips Fidelio L3

4 Používanie slúchadiel

Pripojenie slúchadiel k zariadeniu Bluetooth

- 1 Zapnite mobilný telefón/zariadenie Bluetooth.
- 2 Slúchadlá zapnete stlačením a podržaním tlačidla zapnutia/vypnutia.
 - ↳ Modrá LEDka sa rozsvieti na 2 sekundy.
 - ↳ Slúchadlá sa automaticky znovu pripoja k naposledy pripojenému mobilnému telefónu/zariadeniu Bluetooth.

Tip

- Ak zapnete mobilný telefón/zariadenie Bluetooth alebo aktivujete funkciu Bluetooth po zapnutí slúchadiel, musíte slúchadlá a mobilný telefón/zariadenie Bluetooth znovu pripojiť ručne.

Poznámka

- Ak sa slúchadlá nedokážu pripojiť k naposledy pripojenému zariadeniu Bluetooth v dosahu do 3 minút, prepnú sa do režimu párovania a potom sa automaticky vypnú, ak ešte ani o 3 minút neskôr nebudú pripojené k žiadnemu zariadeniu Bluetooth.

Káblové pripojenie

Slúchadlá môžete používať aj s dodávaným zvukovým káblom. Pripojte dodaný zvukový kábel k slúchadlám a externému zvukovému zariadeniu.

Tip

- Funkčné tlačidlá sa deaktivujú, keď sa používa režim vstupu.

Rýchle párovanie Google

Slúchadlo podporuje Rýchle párovanie Google

- Vstúpte do režimu párovania slúchadla.
- Bluetooth na smartfóne s Android bymal byť tiež zapnutý.
- Slúchadlo sa automaticky detekuje na telefóne s Androidom



Viacbodové pripojenie

Páruje sa

- Párujú sa slúchadlá s 2 zariadeniami, napríklad mobilným telefónom a notebookom.

Prepínanie medzi zariadeniami

- Kedykoľvek môžete počúvať hudbu len z 1 zariadenia. Ďalšie zariadenie bude určené na telefónne hovory.
- Pozastavte zvuk z jedného zariadenia, a potom spustite prehrávanie z druhého zariadenia.

Poznámka

- Keď prehrávate zvuk zo Zariadenia 1, prijatím hovoru zo Zariadenia 2 sa automaticky pozastaví prehrávanie zo Zariadenia 1. A hovor sa automaticky nasmeruje do slúchadiel.
- Ukončením hovoru sa automaticky obnoví prehrávanie zo zariadenia 1.

Správa hovorov a hudby

Zapnutie/vypnutie

Úloha	Tlačidlo	Použitie
Slúchadlá zapnite	Tlačidlo zapínania/vypínania	Stlačte a podržte tlačidlo na 2 sekundy.
Slúchadlá vypnite	Tlačidlo zapínania/vypínania	Stlačte a podržte tlačidlo na 2 sekundy. → Modrý LED indikátor sa zapne a zhasne.

Ovládanie hudby

Úloha	Tlačidlo	Použitie
Prehrávajte alebo pozastavte hudbu.	Dotykový ovládací panel	Poklepte 1 krát
Nastavte hlasitosť.	Dotykový ovládací panel	Potiahnite hore/potiahnite dole
Nasledujúca skladba.	Dotykový ovládací panel	Potiahnite dopredu
Predchádzajúca skladba.	Dotykový ovládací panel	Potiahnite naspäť

Ovládanie hovorov

Úloha	Tlačidlo	Použitie
Zdvihnúť/Položiť hovor.	Dotykový ovládací panel	Poklepte 1 krát
Odmietnite hovor.	Dotykový ovládací panel	Dotknite sa na 1 sekundu
Odpovedzte na hovor počas hovoru.	Dotykový ovládací panel	Poklepte 1 krát
Odmietnite nový hovor počas hovoru.	Dotykový ovládací panel	Dotknite sa na 1 sekundu
Prepnite hovor, keď ste odpovedali na 2 hovory	Dotykový ovládací panel	Poklepte 1 krát

Ovládanie ANC/Awareness

Úloha	Tlačidlo	Použitie
ANC ON / režim Awareness / ANC OFF	Tlačidlo režimu ANC/Awareness	Stlačte jedenkrát.
Rýchla konverzácia		Prejdite na pravé slúchadlo do ucha

Funkcia hlasového asistenta smartfónu (napríklad Google app, Siri)

Úloha	Tlačidlo	Použitie
Funkcia hlasového asistenta budenia smartfónom	Tlačidlo Hlasový asistent	Stlačte a podržte tlačidlo na 2 sekundy



Poznámka

- Pozrite si prevádzkové pokyny pre smartfón.

Stav indikátora ostatných slúchadiel

Stav slúchadiel	Indikátor
Slúchadlá sú pripojené k zariadeniu Bluetooth, keď sú slúchadlá v pohotovostnom režime alebo keď počúvate hudbu.	Modrá LEDka pomaly bliká.
Slúchadlá sú pripravené na spárovanie.	LED indikátor striedavo bliká modrou a bielou farbou.
Slúchadlá sú zapnuté, ale nie sú pripojené k zariadeniu Bluetooth.	Biela LEDka pomaly bliká. Ak nie je možné vytvoriť žiadne spojenie, slúchadlá sa do 3 minút vypnú.
Nízka úroveň nabitia batérie.	Biela LEDka pomaly bliká, kým sa neodpojí od napájania
Batéria je úplne nabitá.	Biela LEDka je vypnutá.

Detekcia opotrebovania

- Prehrávanie hudby sa pozastaví, keď sa slúchadlá odoberú v prípade opotrebovania.
- potom sa prehrávanie hudby obnoví, keď si slúchadlá nasadíte naspäť.

Poznámka

- Ak nemáte slúchadlo na sebe viac ako 5 minút, slúchadlo sa vypne.

APP download

Naskenujte QR kód/stlačte tlačidlo „Download“ alebo vyhľadajte „Philips Headphones“ na Apple App Store alebo Google Play a stiahnite si aplikáciu.



5 Technické údaje

Slúchadlo

- Čas hudby: 38 hodín (ANC off) | 32 hodín (ANC on)
- Čas hovorenia: 38 hodín (ANC off) | 32 hodín (ANC on)
- Čas nabíjania: 2 hodiny
- Nabíjateľná lítium-polymérová batéria (750 mAh)
- Verzia Bluetooth: 5.1
- Kompatibilné profily Bluetooth:
 - HFP (profil handsfree)
 - A2DP (profil pokročilej distribúcie zvuku)
 - AVRCP (profil diaľkového ovládania zvuku/video)
- Rozsah frekvencie: 2400–2483,5 MHz
- Výkon vysielača: < 10 dBm
- Prevádzkový rozsah: do 10 metrov (33 stôp)
- Digitálna redukcia ozveny a šumu:
- Automatické vypnutie
- USB C port pre nabíjanie
- Podporuje ACC, Aptx, Aptx HD

Poznámka

- Špecifikácie sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia.

6 Upozornenie

Vyhlasenie o zhode

Spoločnosť MMD Hong Kong Holding Limited týmto vyhlasuje, že tento výrobok spĺňa základné požiadavky a ostatné príslušné ustanovenia Smernice 2014/53/EU. Vyhlasenie o zhode nájdete na stránke www.p4c.philips.com.

Likvidácia starého výrobku a batérie



Pri navrhovaní výrobku a jeho výrobe sa použili vysokokvalitné materiály a súčasti, ktoré možno recyklovať a znova využiť.



Tento symbol na výrobku znamená, že sa na daný výrobok vzťahuje Európska smernica 2012/19/EU.



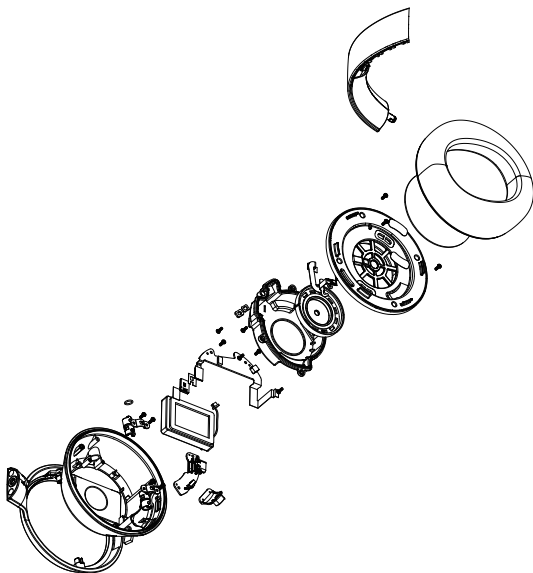
Tento symbol znamená, že výrobok obsahuje zabudovanú nabíjateľnú batériu, ktorú na základe smernice Európskej únie 2013/56/EU nemožno likvidovať spolu s bežným komunálnym odpadom. Dôrazne vám odporúčame, aby ste svoj výrobok odniesli na oficiálne zberné miesto alebo do servisného strediska spoločnosti Philips, kde odborník vyberie nabíjateľnú batériu.

Informujte sa o miestnom systéme separovaného zberu elektrických a elektronických výrobkov a nabíjateľných batérií. Postupujte podľa miestnych predpisov a nikdy nelikvidujte výrobok ani nabíjateľné batérie s bežným komunálnym odpadom. Správna likvidácia starých výrobkov a nabíjateľných batérií pomáha zabrániť negatívnemu dosahu na životné prostredie a ľudské zdravie.

Vybratie integrovanej batérie

Ak vo vašej krajine nie je k dispozícii systém na zber a recyklovanie elektronických výrobkov, môžete chrániť životné prostredie tak, že pred likvidáciou slúchadiel vyberiete a zlikvidujete batériu.

- Pred vybratím batérie sa uistite, či sú slúchadlá odpojené od nabíjacieho puzdra.



Súlad s normami týkajúcimi sa elektromagnetických polí

Tento výrobok vyhovuje všetkým príslušným normám a smerniciam týkajúcim sa vystavenia elektromagnetickým poliam.

Informácie o životnom prostredí

Všetky nepotrebné obaly boli vynechané. Vyvinuli sme isté úsilie na to, aby sa balenie dalo ľahko rozdeliť na tri materiály: kartón (škatuľa), polystyrénová pena (tlmič) a polyetylén (vrecká, ochranná penová vrstva).

Váš systém pozostáva z materiálov, ktoré sa dajú recyklovať a znovu použiť, ak ich rozoberie špecializovaná spoločnosť. Dodržiavajte miestne predpisy týkajúce sa likvidácie obalových materiálov, vybitých batérií a starých zariadení.

Oznámenie o zhode

Zariadenie vyhovuje pravidlám FCC, časť 15. Prevádzka podlieha týmto dvom podmienkam:

1. **Toto zariadenie nesmie spôsobovať škodlivé rušenie a**
2. **Toto zariadenie musí akceptovať akékoľvek prijaté rušenie, vrátane rušenia, ktoré môže spôsobiť neželanú prevádzku.**

Pravidlá FCC

Toto zariadenie bolo testované a bolo zistené, že spĺňa obmedzenia stanovené pre digitálne zariadenia triedy B podľa časti 15 pravidiel FCC. Tieto obmedzenia zaručujú primeranú ochranu pred škodlivým rušením v obytných oblastiach. Toto zariadenie vytvára, využíva a môže vyžarovať vysokofrekvenčnú energiu a ak sa neinštaluje a nepoužíva v súlade s pokynmi, môže spôsobovať škodlivé rušenie rádiokomunikácie. Nemožno však zaručiť, že sa rušenie v konkrétnych prípadoch inštalácie nevyskytne. Ak toto zariadenie spôsobuje škodlivé rušenie s rádiovým alebo televíznym príjmom, ktoré sa dajú stanoviť zapnutím alebo vypnutím zariadenia, používateľ by mal vyskúšať

odstrániť rušenie jedným alebo viacerými nasledujúcimi opatreniami:

- Zmeňte smerovanie alebo umiestnenie prijímajúcej antény.
- Zväčšite vzdialenosť medzi zariadením a prijímačom.
- Pripojte zariadenie do zásuvky v inom obvode, ako je obvod, ku ktorému je pripojený prijímač.
- Požiadajte o pomoc predajcu alebo skúseného technika zabezpečujúceho údržbu rádii a televízorov.

Vyhlasenie komisie FCC pre expozíciu rádiových frekvencií:

Toto zariadenie vyhovuje limitom týkajúcim sa expozície žiareniu stanoveným komisiou FCC pre nekontrolované prostredie. Tento vysielateľ sa nesmie umiestniť ani prevádzkovať v spojení s inou anténou alebo vysielateľom.

Výstraha: Upozorňujeme používateľa, že vykonanie zmien a úprav, ktoré neboli výslovne schválené stranou zodpovednou za dodržiavanie predpisov, môže viesť k zrušeniu oprávnenia používateľa na prevádzkovanie zariadenia.

Kanada:

Toto zariadenie obsahuje vysielateľ/prijímač oslobodený od licencie, ktoré sú v súlade s informáciami RSS o výnimkách z oblasti inovácií, vedy a hospodárskeho rozvoja v Kanade. Prevádzka podlieha týmto dvom podmienkam: (1) toto zariadenie nesmie spôsobovať škodlivé rušenie a (2) toto zariadenie musí akceptovať akékoľvek prijaté rušenie, vrátane rušenia, ktoré môže spôsobiť nežiaduce fungovanie zariadenia. CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

Vyhlasenie komisie IC pre expozíciu rádiových frekvencií:

Toto zariadenie vyhovuje limitom týkajúcim sa expozície žiareniu stanoveným komisiou Kanada pre nekontrolované prostredie. Tento vysielateľ sa nesmie umiestniť ani prevádzkovať v spojení s inou anténou alebo vysielateľom.

7 Ochranné známky

Bluetooth

Označenie Bluetooth® a logá sú registrované ochranné známky, ktoré vlastní spoločnosť Bluetooth SIG, Inc., a spoločnosť GibsonInnovations Limited ich používa na základe licencie. Ostatné ochranné známky a obchodné názvy sú majetkom ich príslušných vlastníkov.

Siri

Siri je ochranná známka spoločnosti Apple Inc. registrovaná v USA a ďalších krajinách.

Google

Google je obchodnou známkou spoločnosti Google LLC. Google Assistant nie je dostupný v niektorých jazykoch a krajinách.

8 Často kladené otázky

Moje slúchadlá Bluetooth sa nezapnú.

Úroveň nabitia batérie je nízka. Nabite slúchadlá.

Nemôžem spárovať slúchadlá Bluetooth s mojím zariadením Bluetooth.

Funkcia Bluetooth je deaktivovaná. Aktivujte na svojom zariadení Bluetooth funkciu Bluetooth a pred zapnutím slúchadiel zapnite zariadenie Bluetooth.

Ako vynulujete párovanie.

Stlačte/Podržte tlačidlo Zapínania + ANC na 3 s s vytiahnutým USB káblom.

Počujem hudbu, no nemôžem ju vo svojom zariadení Bluetooth ovládať (napr. prehrávať/pozastaviť/preskočiť skladbu smerom dopredu/dozadu).

Uistite sa, že zdroj zvuku Bluetooth podporuje profil AVRCP (pozrite si „Technické údaje“ na str. 8).

Úroveň hlasitosti náhlavnej súpravy je príliš nízka.

Niektoré zariadenia Bluetooth nedokážu prepojiť úroveň hlasitosti so slúchadlami prostredníctvom synchronizácie hlasitosti. V takomto prípade musíte na svojom zariadení Bluetooth nastaviť hlasitosť nezávisle, aby ste dosiahli primeranú úroveň hlasitosti.

Nedá sa nabíjať s iným USB káblom.

Tento produkt nepodporuje USB typu C s nabíjajúcim káblom USB typu C.

Vždy používajte dodávaný nabíjací USB kábel (USB typu A na USB typu C).

Zariadenie Bluetooth nie je nájst slúchadlá.

- Slúchadlá sú zrejme pripojené k už spárovanému zariadeniu. Pripojené zariadenie vypnite alebo ho presuňte mimo dosah.
- Pravdepodobne došlo k vynulovaniu spárovania alebo boli slúchadlá predtým spárované s iným zariadením. Slúchadlá a mobilný telefón znovu spárujte podľa postupu popísaného v používateľskej príručke. (Pozrite si časť „Spárovanie náhlavnej súpravy s mobilným telefónom“ na str. 6).

Moje slúchadlá Bluetooth sú pripojené k mobilnému telefónu s podporou technológie Bluetooth stereo, ale hudba sa prehráva len cez reproduktor mobilného telefónu.

Pozrite si používateľskú príručku k mobilnému telefónu. Počúvajte hudbu cez slúchadlá.

Kvalita zvuku je slabá a počuť praskanie.

- Zariadenie Bluetooth je mimo rozsahu. Zmenšite vzdialenosť medzi slúchadlami a zariadením Bluetooth alebo odstráňte prekážky, ktoré sa medzi nimi nachádzajú.
- Nabite náhlavnú súpravu.

Ďalšiu podporu získate na stránke www.philips.com/support.



Philips a Philips Shield Emblem sú registrované ochranné známky spoločnosti Koninklijke Philips N.V. a používajú sa na základe licencie. Tento výrobok bol vyrobený a predáva sa na zodpovednosť spoločnosti MMD Hong Kong Holding Limited alebo jednej z jej pridružených spoločností a spoločnosť MMD Hong Kong Holding Limited poskytuje výhradnú záruku na tento výrobok.

